

DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA

Asignatura:	Adquisición de lenguas
Año Académico:	2019/2020
Titulación:	Máster oficial en "Lenguas y literaturas en contraste: estudios avanzados"
• Código:	001160506
• Tipo:	Optativa
• Módulo:	Lenguas en contraste
Cuatrimestre:	Segundo Cuatrimestre
Horario de clase:	18.15- 20.15, del 23 de enero al 14 de febrero de 2020
Créditos:	4 créditos
Idioma de instrucción:	Español
Apoyo Virtual:	Plataforma Moodle

DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO

Nombre:	M.Carmen Fonseca Mora (Coordinadora)
Área:	Área de Filología Inglesa
Departamento:	Departamento de Filología Inglesa
Centro:	Facultad de Humanidades
Despacho:	Pabellón alto
E-Mail:	fonseca@uhu.es
Teléfono:	959213443
Página web:	https://uhu.academia.edu/CarmenFonseca
Tutorías:	1er. Cuatrimestre: lunes y martes de 10.30-13.30 2º Cuatrimestre: lunes de 10.30-13.30, martes de 10.30-13.30 (cita previa)
Nombre:	Lucía Quintana Hernández
Área:	Área de Lengua Española
Departamento:	Departamento de Filología
Centro:	Facultad de Humanidades
Despacho:	Pabellón 11 alto, nº 19
E-Mail:	lucia.quintana@dfesp.uhu.es
Teléfono:	959219117
Página web:	
Tutorías:	Cuatrimestre 1: lunes y martes de 12:00 a 15:00 Cuatrimestre 2: miércoles y jueves de 9:00 a 12:00

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

1. DESCRIPTOR

Caracterización de los factores biológicos y culturales implicados en la adquisición de primeras y segundas lenguas, con objeto de entender mejor las semejanzas y diferencias entre ambos procesos (en particular, a nivel psicolingüístico, neurolingüístico y sociolingüístico) e incorporar nuevas herramientas tecnológicas de análisis que optimicen su estudio.

2. REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

Ninguno. Se recomienda un nivel medio/alto de inglés, que permita la lectura fluida de literatura científica específica.

3. TEMARIO DESARROLLADO

Parte 1. La adquisición del lenguaje

La adquisición de la lengua materna

- 2.1. Etapas de desarrollo
- 2.2. Percepción y actividad vocal
- 2.3. Adquisición del léxico
- 2.5. Procesos de adquisición fonológicos
- 2.6. La adquisición de la gramática

2. Modelos de adquisición del lenguaje

- 1.1. El lenguaje como conducta. Modelos empiristas
- 1.2. El lenguaje como competencia lingüística innata. Modelos innatistas
- 1.3. El lenguaje como módulo. Modelos cognitivos
- 1.4. El lenguaje como red neuronal. Modelos interaccionistas
- 1.5. La evolución del lenguaje: Biología y cultura en la adquisición del lenguaje
- 1.5 Metodología

3. La investigación en la adquisición del lenguaje

- 3.1. Investigación en la adquisición de la primera lengua: el caso de la adquisición del aspecto
- 3.2. Investigación en la adquisición de segundas lenguas: el caso de la adquisición del aspecto
- 3.3. Investigación en trastornos del lenguaje: el uso del aspecto

Parte 2. EL aprendizaje y la adquisición de segundas lenguas

1. Aprendizaje y adquisición de segundas lenguas: teorías, fases e interlengua.

- 1.1. El desarrollo de la competencia comunicativa en segundas lenguas
- 1.2. El papel de la competencia multimodal en el desarrollo de la competencia comunicativa

2. Diferencias individuales en la adquisición de segundas lenguas:

- 2.1. Factores cognitivos: el factor edad, la aptitud lingüística, la aptitud musical.
- 2.2. Factores sociales: el contexto familiar, el contexto sociocultural y el contexto multilingüe.
- 2.3. Factores afectivos: la motivación, la identidad, la autonomía, la autoestima, las estrategias y los estilos de aprendizaje, la ansiedad lingüística y los variables relacionales.

4. BIBLIOGRAFÍA

4.1 GENERAL

- Anderson, S. R. y Lightfoot, D. (2002) *The language organ. Linguistics as cognitive physiology*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Arnold, J. (2002). *La dimensión afectiva en el aprendizaje de lenguas*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Baker, M. C. (2001) *The Atoms of Language: The Mind's Hidden Rules of Grammar*. Basic Books
- Benítez Burraco, A. (2009) *Genes y lenguaje: aspectos ontogenéticos, filogenéticos y cognitivos*. Barcelona: Reverté
- Benítez-Burraco, A. y Barceló-Coblijn, Ll. (2015) *El origen del lenguaje*. Madrid: Síntesis.
- Briscoe, T. (2002) *Linguistic evolution through Language Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Christiansen, M. y Kirby, S. (eds.) (2003): *Language evolution*. Oxford: Oxford University Press.
- Comrie, B. (2004) *Universales del lenguaje y Tipología lingüística*. Madrid: Gredos
- Dixon, R. M. W. (1997) *The Rise and Fall of Languages*. Cambridge: Cambridge University Press
- Fitch, W. Tecumseh (2010) *The Evolution of Language*. Cambridge: Cambridge University Press
- Fonseca-Mora, M. C. y Gant, M. (Eds.) (2016). *Melodies, Rhythm and Cognition in Foreign Language learning*. Cambridge Scholars: Newcastle Upon Tyne
- Guasti, M. T. (2014). *Language acquisition: The Growth of Grammar*. Bradford Books.
- Hauser, M. D., Chomsky, N. A. y Fitch, W. T. (2002) The faculty of language: What is it, who has it, and how did it evolve? *Science* 298: 1569-1579.
- MacIntyre, P. D., y Gregersen, T. (Eds.). (2016). *Positive Psychology in SLA*. Bristol: Multilingual Matters.
- Mariscal, S. y Gallo, P. (2014). *Adquisición del lenguaje*. Madrid: Síntesis.
- Muñoz-Basols, J., Gironzetti, E. y Lacorte, M. (2019) *The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching*. New York: Routledge.
- Nettle, D. (1999) *Linguistic Diversity*. Oxford: Oxford University Press
- Nichols, J. (1999) *Linguistic Diversity in Space and Time*. Chicago: University of Chicago Press
- Pereltsvaig, A. (2012) *Languages of the World: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press
- Pinker, S. (1994) *The language instinct. How the mind creates language*. New York: William Morrow. [Trad. de J. M. Igoa, *El instinto del lenguaje. Cómo crea el lenguaje la mente*. Madrid: Alianza, 1995].
- Serra, M. (2000) *La adquisición del lenguaje*. Barcelona: Ariel.
- Sternberg, R. (2002). "The Theory of Successful Intelligence". En P. Robinson (ed.). *Individual Differences and Instructed Language Learning*. Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.

4.2 LECTURAS OBLIGATORIAS

- Alcón-Soler, E. (2015). Pragmatic learning and study abroad: Effects of instruction and length of stay. *System*, 48, 62-74.
- Boo, Z., Dörnyei, Z., y Ryan, S. (2015). L2 motivation research 2005–2014: Understanding a publication surge and a changing landscape. *System* : 145-157. <http://www.zoltandornyei.co.uk/uploads/2015-boo-dornyei-ryan-system.pdf>
- Cadierno, T. (2001) La enseñanza gramatical y el aprendizaje de la gramática: el caso del aspecto en español. *Revista Española de Lingüística Aplicada* 14: 53-73. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo;jsessionid=83EB0FF7DB1869F6300578B180B4CBF0.dialnet01?codigo=871281>
- Clark, E. V. y Casillas, M. (2016). "First language acquisition". En K. Allan (ed.) *Routledge Handbook of Linguistics*. London: Routledge.
- Foncubierta, J.M. y Fonseca-Mora, M. C. (2018). Comprender el proceso lector en segundas lenguas: cognición y afectividad. *Tejuelo. Didáctica de la lengua y la literatura. Educación* volumen 28
- Fonseca Mora, M. C. (2005). "Individual characteristics of secondary school students". En N. McLaren, D. Madrid, y A. Bueno (eds.): *TEFL in Secondary Education*. Granada: Editorial Universidad de Granada.
- Gomez-Dominguez, M., Fonseca-Mora, M. C., & Machancoses, F. H. (2018). First and foreign language early reading abilities: The influence of musical perception. *Psychology of Music*, 0305735617746734. <https://goo.gl/CzJKra>
- González, P. y Quintana Hernández, L. (2018) Inherent Aspect and L1 Transfer in the L2 Acquisition of Spanish Grammatical Aspect. *Modern Language Journal* 102 (3).
- Jiménez Raya, M. (2017). La pedagogía de casos como estrategia catalizadora del cambio hacia la autonomía del alumno y del profesor en la formación inicial del profesorado de secundaria. *Educar em Revista*, (63). <http://www.redalyc.org/html/1550/155049978006/>
- Lupyan, G. y Dale, R. (2016) Why are there different languages? The role of adaptation in linguistic diversity. *Trends Cogn. Sci.* 20: 649-660
- Madrid Fernández, D. & Barrios Espinosa, (2018). A Comparison of Students' Educational Achievement across Programmes and School Types with and without CLIL Provision. *Porta*

- Linguarum: revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras*, (29), 29-50.
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6273209>
- Manchón Ruiz, R. M. (2001). Un acercamiento psicolingüístico al fenómeno de la transferencia en el aprendizaje y uso de segundas lenguas. *ELUA. Estudios de Lingüística, Anexo 1 (2001)*; pp. 39-71. https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/6690/1/EL_Anexo1_03.pdf
- Ojea, A. (2001) El desarrollo sintáctico en la adquisición de la primera lengua: Análisis de la etapa telegráfica de un sujeto monolingüe de español. *Revista Española de Lingüística* 31: 413-430.
- Peirce, B. N. (1995). Social identity, investment, and language learning. *TESOL Quarterly*, 29: 9-31. <http://faculty.educ.ubc.ca/norton/Norton%20and%20Toohey%20Language%20Teaching%202011.pdf>
- Quintana Hernández, L. (2010). El aprendizaje del contraste indefinido/imperfecto a través del concepto de aspecto. *Sintagma* 22: 101-113. http://www.sintagma.udl.cat/export/sites/Sintagma/documents/articles_22/Quintana.pdf
- Salaberry, R. (2011). Assessing the effect of lexical aspect and grounding on the acquisition of L2 Spanish past tense morphology among L1 English speakers. *Bilingualism: Language and Cognition* 14(2): 184-202. <http://salaberry.rice.edu/files/2013/10/Bilingualism.pdf>
- Vasylets, O., Gilabert, R., & Manchón, R. M. (2017). The effects of mode and task complexity on second language production. *Language Learning*, 67(2), 394-430.
- Yuliang Sun 孙玉良, Paz González, Maria del Carmen Parafita Couto, Elisabeth Mauder, Michael W. Child, Lourdes Díaz, Mariona Taulé (2019) La adquisición del aspecto en español por aprendices chinos. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación* 78: 287-315. <https://doi.org/10.5209/clac.64382>

5. RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

El alumnado que haya completado con éxito esta asignatura podrá:

1. Identificar los factores psicolingüísticos, neurolingüísticos y sociolingüísticos más relevantes que afectan el proceso de adquisición de una segunda lengua.
2. Distinguir y diferenciar los procesos de adquisición de la lengua materna y el de una segunda lengua.
3. Conocer la interlengua de los estudiantes de lenguas extranjeras.
4. Emplear herramientas tecnológicas que le permitan estudiar la interlengua de los estudiantes de lenguas extranjeras.

5.1 COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES

- CG1 - Enseñar y comunicar en nivel avanzado los conocimientos adquiridos a destinatarios especializados y no especializados usando la terminología y las técnicas comunes a las Humanidades.
- CG2 - Producir textos escritos complejos y especializados en al menos una de las lenguas de uso en el título.
- CG3 - Generar capacidad de análisis complejo, investigación crítica y síntesis de conocimientos
- CG4 - Evaluar críticamente y a nivel avanzado la bibliografía consultada y encuadrarla en una determinada perspectiva teórica con capacidad para hacer preguntas de investigación o de intervención en función de la literatura científica sobre el tema.
- CG5 - Elaborar y comunicar las conclusiones (y los conocimientos y razones últimas en que se basan) a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
- CG6 - Desarrollar habilidades avanzadas de investigación en lengua y literatura que habiliten para el acceso a niveles superiores de la actividad investigadora (doctorado).
- CG7 - Manejar las herramientas auxiliares orientadas a la adquisición de conocimientos avanzados de lengua y literatura para potenciar habilidades de aprendizaje habilidades de aprendizaje que permitan el desarrollo autodirigido del trabajo y la investigación.
- CG8 - Gestionar y evaluar información de diverso grado de complejidad mediante el uso adecuado de los recursos tecnológicos.
- CG9 - Potenciar las capacidades de trabajo autónomo, la creatividad y la originalidad.
- CG10 - Desarrollar destrezas de trabajo interdisciplinar y en equipo.
- CG11 - Aprender a valorar y respetar la diversidad cultural y de género a través del estudio de la lengua y la literatura con formación en el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres, en los Derechos Humanos y los principios de accesibilidad universal, en los valores propios de una cultura de paz y de valores democráticos, según lo establecido por el RD 1393/2007 de 29 de octubre, art. 3.5.

CG12 - Relacionar el conocimiento en lenguas modernas con otras áreas y disciplinas afines como las artes, la historia y la filosofía.

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación

CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio

CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de

una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios

CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades

CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

5.2 COMPETENCIAS TRANSVERSALES

CT1 - Dominar en un nivel intermedio una lengua extranjera, preferentemente el inglés.

CT2 - Utilizar de manera avanzada las tecnologías de la información y la comunicación.

CT3 - Gestionar la información y el conocimiento.

CT4 - Comprometerse con la ética y la responsabilidad social como ciudadano y como profesional.

5.3. COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE11 - Conocer en un nivel avanzado las principales corrientes teóricas y metodológicas para el estudio de las lenguas, con especial atención al inglés y al español.

CE13 - Saber analizar, en un nivel avanzado, los factores que determinan la variedad lingüística, con atención especial a las lenguas inglesa y española.

CE14 - Poseer conocimientos, teóricos y aplicados, de los mecanismos generales de adquisición y aprendizaje de las lenguas y de la adaptación de la enseñanza a hablantes de diferentes lenguas maternas.

6. METODOLOGÍA DOCENTE

Este curso se desarrolla de forma presencial, si bien se ofrecen recursos en línea en la plataforma institucional de la UHU para complementar el aprendizaje del alumnado. Se trata de una metodología docente activa, que incluye una amplia variedad de técnicas. La tipología de recursos docentes abarca desde la sesión magistral interactiva, a la resolución de problemas, el análisis de textos, la resolución de ejercicios y el trabajo cooperativo. Los alumnos debatirán las lecturas seleccionadas en las distintas sesiones, en las que se analizará y reflexionará sobre los aspectos teóricos y prácticos de los contenidos. El alumnado no presencial tiene la opción de acceder a todos los recursos en línea de la asignatura.

Modalidad presencial

MD 1. Clases magistrales/expositivas

MD 6. Seminarios/debates

MD 9. Preparación de trabajos de curso (lectura y análisis de documentos, búsqueda y consulta de bibliografía específica)

MD 10. Estudio personal (lectura y análisis de documentos, búsqueda y consulta de bibliografía específica)

Modalidad semipresencial

MD 1. Clases magistrales/expositivas

MD 9. Preparación de trabajos de curso (lectura y análisis de documentos, búsqueda y consulta de bibliografía específica)

MD 10. Estudio personal (lectura y análisis de documentos, búsqueda y consulta de bibliografía específica)

MD 11. Sesiones académicas teóricas virtuales

MD 12. Sesiones académicas prácticas dirigidas (incluida la dirección a distancia)

MD 13. Videoconferencias (o podcasts)

MD 14. Foros de Debates, chats y blogs

MD 15. Tutorías virtuales

7. SISTEMAS DE EVALUACIÓN

Convocatoria de junio:

Alumnado presencial:

Se valorará la participación en las sesiones presenciales y las aportaciones a la reflexión crítica sobre los temas tratados en ellas (40%+ 20%). Se realizará además una presentación oral sobre una de las lecturas obligatorias (40%).

Alumnado no presencial:

Se realizará una presentación oral sobre una de las lecturas obligatorias (contenido escrito de presentación 40% + 30% exposición) y una síntesis de los contenidos de la materia impartidos (30%).

Convocatoria de septiembre:

Se realizará una presentación oral sobre una de las lecturas obligatorias (50%) y una síntesis de los contenidos de la materia impartidos (50%).

Modalidad presencial

SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN
SE 1. Asistencia a clases teórico/prácticas y prácticas varias (laboratorio, seminarios, visitas, etc.) con participación activa del alumnado.	40.0
SE 2. Trabajo de síntesis personalizado sobre la temática de la asignatura, disponible también en la plataforma de apoyo a la docencia presencial y semipresencial.	20.0
SE 3. Trabajos específicos por escrito sobre los contenidos de la asignatura (tales como supuesto práctico, reseñas y/o comentarios críticos de lecturas, de las visitas y seminarios, etc..).	40.0

Modalidad semipresencial

SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN
SE 2. Trabajo de síntesis personalizado sobre la temática de la asignatura, disponible también en la plataforma de apoyo a la docencia presencial y semipresencial.	30.0
SE 3. Trabajos específicos por escrito sobre los contenidos de la asignatura (tales como supuesto práctico, reseñas y/o comentarios críticos de lecturas, de las visitas y seminarios, etc..).	30.0
SE 5. Presentación oral de trabajos. Se incluye la presentación para los alumnos semipresenciales por videoconferencia	40.0

8. PREVISIÓN DE LA ORGANIZACIÓN DOCENTE SEMANAL

Este cronograma es una aproximación y puede sufrir cambios.

	Sesiones teórico-prácticas	Tutorías Especializadas	Pruebas de evaluación	Temas del temario a tratar	Profesorado
OBSERVACIONES					
(s1) 23 enero-24				Adquisición del lenguaje: la adquisición de la lengua materna	Dra. Lucía Quintana
(s2) 27-31 enero				<p>Modelos de adquisición del lenguaje</p> <ul style="list-style-type: none"> . El lenguaje como conducta . El lenguaje como competencia lingüística innata . El lenguaje como módulo . El lenguaje como red neuronal . La evolución del lenguaje <p>La investigación en adquisición del lenguaje</p> <ul style="list-style-type: none"> . El caso de la adquisición del aspecto en la primera lengua . El caso de la adquisición del aspecto en segundas lenguas . El caso de la adquisición del aspecto en trastornos del lenguaje <p>Aprendizaje y adquisición de segundas lenguas: teorías, fases e interlengua</p>	Dra. Lucía Quintana/Dra. M.Carmen Fonseca
(s3) 3-7 febrero				<ul style="list-style-type: none"> . El desarrollo de la competencia comunicativa en segundas lenguas . El papel de la competencia multimodal en el desarrollo de la competencia comunicativa . Factores cognitivos: el factor edad, la aptitud lingüística, la aptitud musical. . Factores sociales: el contexto familiar, el contexto sociocultural y el contexto multilingüe. . Factores afectivos: la motivación, la identidad, la autonomía, la autoestima, las estrategias y los estilos de aprendizaje, la ansiedad lingüística y los variables relacionales. 	Dra. M.Carmen Fonseca

(s4) 10-12 febrero		Presentaciones orales	. La adquisición de la lengua materna . Diferencias individuales en la adquisición de segundas lenguas	Dra. M.Carmen Fonseca/Dra. Lucía Quintana
Martes, 18 febrero		Entrega de trabajo escrito del alumnado de modalidad semipresencial		